Porównanie tłumaczeń I Kronik 29:22

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Jedli zatem i pili przed obliczem JAHWE w tym dniu, z wielką\* radością i po raz drugi\*\* \*\*\* obwołali królem Salomona, syna Dawida, namaścili go dla JAHWE na księcia,\*\*\*\* Sadoka zaś na kapłana.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3)[[4]](#footnote-5)4) |

1. 1) wielką : brak w G. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) drugi : brak w G B. [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) <x>110 1:28-40</x>; <x>130 23:1</x> [↑](#footnote-ref-4)
4. 4) na księcia, לְנָגִיד . [↑](#footnote-ref-5)